

## Cleanup Activity Ramps Up At Garfield Avenue Sites



PPG Industries' chromium sites on Garfield Avenue slated for cleanup by December 2015 span from Berry Lane Park to properties south and east of the main Garfield Avenue site. For more details, see related map, Page 3.

Remediation and restoration activities continue to move forward at all nine Garfield Avenue chromium sites in the wake of the revised timetable approved by the court.

To date, PPG Industries has completed soil cleanups at three sites, including two that are part of Berry Lane Park. NJDEP is in the process of conducting its final review of the cleanups.

In addition, PPG has dug up and hauled away approximately 70 percent of the chromium-impacted soil and debris at its former plant location, otherwise known as the main Garfield Avenue site — the largest and most complex of the cleanups. As the main site reaches completion, excavation equipment is mobilizing

at sites south of Carteret Avenue, where preparation for excavation has begun.

With more than 400,000 tons of material already excavated, PPG has removed approximately 50 percent of the contaminated material the company projects will be required to complete all nine sites.

“The progress is encouraging,” said Mike McCabe, the independent, court-appointed site administrator overseeing PPG’s chromium cleanups. “Moreover, I’m optimistic that we’ll continue to demonstrate meaningful progress because of changes we made in project practices and procedures.”

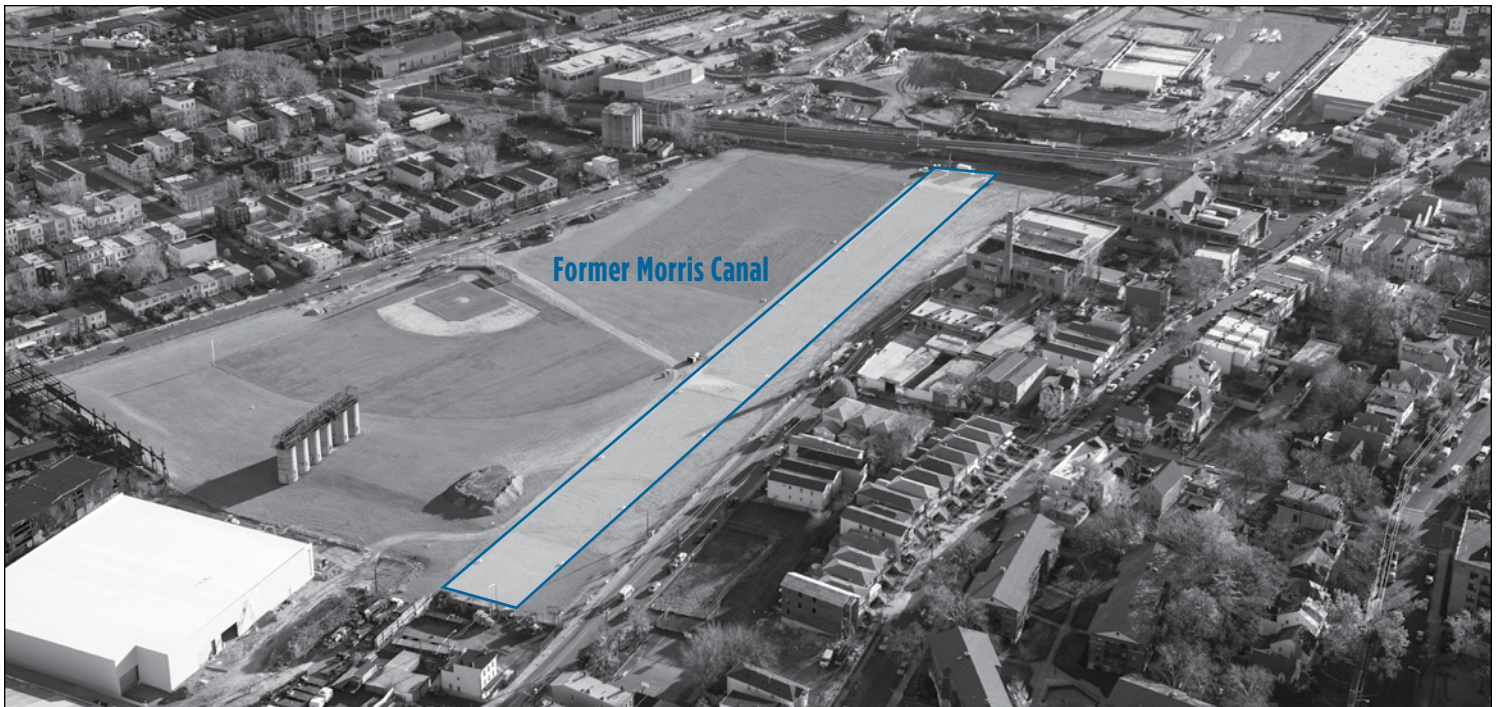
continued on page 2

## Coal Tar Cleanup Finishes Early

PSE&G has wrapped up its coal tar cleanup on the east side of the main Garfield Avenue chromium cleanup site, nearly three months ahead of schedule.

Originally, the coal tar cleanup was not part of the 2009 court settlement to remediate PPG’s Hudson County chromium sites. However, PSE&G voluntarily agreed to accelerate and coordinate its cleanup as part of the larger project so that the site could be included in plans for future development.

continued on page 4



The former Morris Canal was the primary focus of PPG's cleanup at Berry Lane Park, where the chromium was removed and replaced with clean fill.

## Cleanup Transforms Area North Of Light Rail

One of the most visible signs of change on Garfield Avenue is the area north of the Hudson-Bergen Light Rail line known as Berry Lane Park.

The junked cars and trucks and abandoned industrial buildings have been replaced with open fields that will be transformed into the largest city-owned park in Jersey City.

The 2009 court settlement reached among the city, PPG Industries and NJDEP to clean up chromium-contaminated soil that came from the former chrome-processing plant south of the light rail line played a key role in providing incentive to assemble and clean up 11 nearby vacant commercial properties.

Using funds provided by PPG, the Jersey City Redevelopment Agency last year completed the excavation of chromium-impacted soil at Site Nos. 121 and 207, which was largely located in the former Morris Canal. NJDEP is in the process of conducting its final review of the cleanup. The chromium cleanup was conducted in conjunction with JCRA's cleanup of metals and petroleum. All of the chromium-impacted material was removed and replaced with clean fill. ■

continued from page 1

## Cleanup Activity Ramps Up

When the City of Jersey City, the New Jersey Department of Environmental Protection and PPG agreed last summer to extend the master cleanup schedule by one year because the "pace of excavation did not proceed as quickly or smoothly as anticipated," McCabe said project coordination and organization were overhauled and resources added to ensure the new timetable could be achieved.

McCabe stressed, however, "The goal is to complete the cleanups safely, properly and as quickly as possible — not just as quickly as possible."

"Even with these significant changes," McCabe said, "it is important to emphasize that the stringent chromium cleanup standards and exposure prevention measures approved by NJDEP and adopted from the start of this project remain intact."

McCabe added, "All of the independent measurements of health and safety — ranging from continuous air monitoring to regular blood sampling of community volunteers — demonstrate the exposure prevention activities taken during the excavation are working." (See related articles, Pages 3 and 4.) ■

## Soil Cleanup Complete At Garfield and Union

PPG Industries completed its environmental cleanup of soil in November at the corner of Garfield Avenue and Union Street, otherwise known as Site No. 186. NJDEP is in the process of conducting its final review of the cleanup.

Prior to the cleanup, the corner had been covered with asphalt to keep chromium-contaminated soil buried beneath the surface from being released into the environment.

PPG dug up the chromium-impacted material, some of which extended onto the north side of the Metropolitan Family Health Network property. As with all NJDEP-approved cleanup plans for the PPG Garfield Avenue chromium sites, the material was then hauled away to licensed disposal facilities and replaced with clean fill.

Air monitoring was conducted throughout the excavation to ensure no harmful levels of hexavalent chromium left the site. Air samples collected during the cleanup were within the safety limits set by NJDEP. ■

## Chrome Blood Levels Unchanged As Result Of Cleanups

The fourth round of blood samples collected from residents living near the Garfield Avenue cleanup site did not show any changes in chromium levels that could be attributed to PPG Industries' cleanup activities.

Blood samples from 30 residents were collected from mid-May through mid-June 2013 as part of an ongoing project administered by the Environmental and Occupational Health Sciences Institute at Rutgers University to determine whether community exposure to hexavalent chromium changes during and after the cleanup on Garfield Avenue.

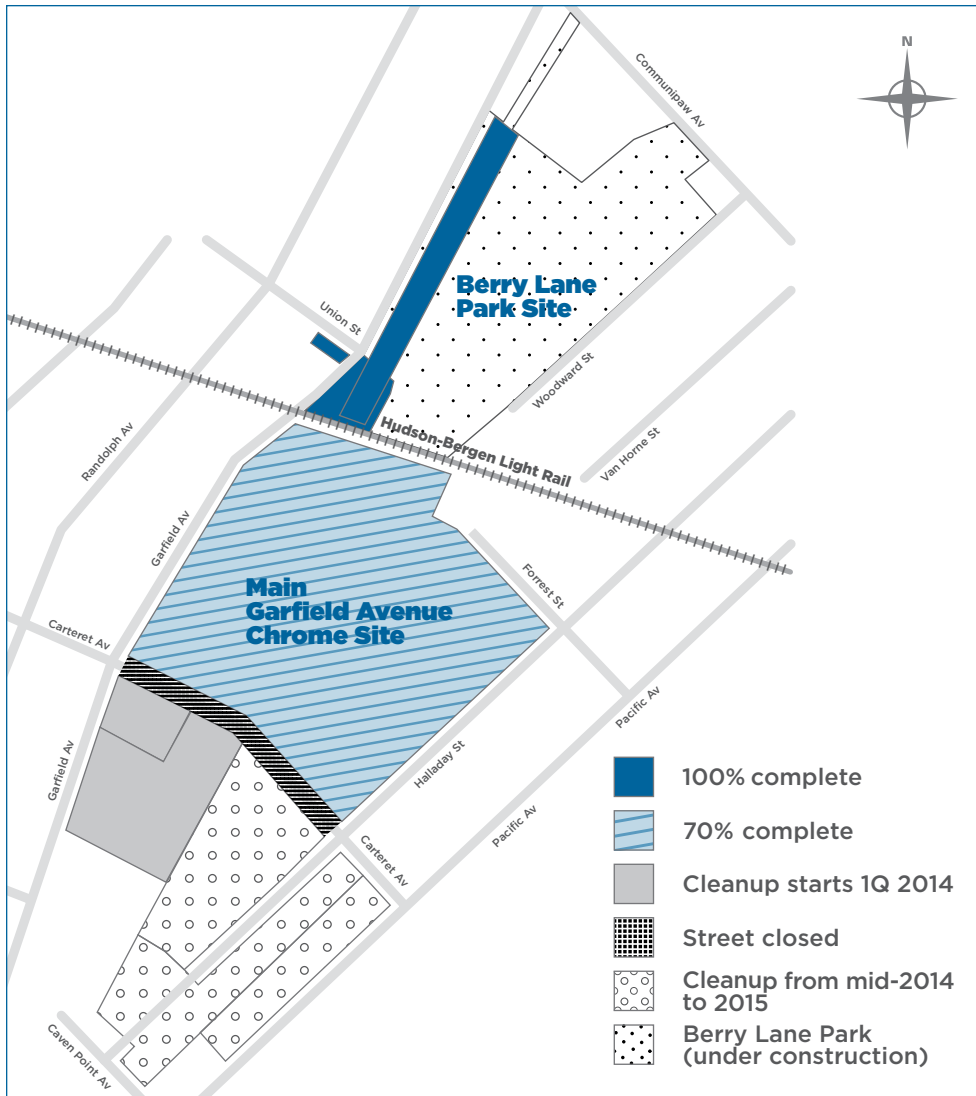
"This further confirms that the multiple exposure prevention measures that have been taken from the start of excavation are working," said Mike McCabe, the independent, court-appointed site administrator.

Among the protective measures is a dust-suppression plan designed to prevent excavated materials, including hexavalent chromium, from becoming airborne. McCabe said air-monitoring results also confirm exposure prevention practices at the site are working. Hexavalent chromium levels measured in airborne dust at the perimeter of the site are well within safety levels established by the New Jersey Department of Environmental Protection (NJDEP).

McCabe said the voluntary blood sampling program is being conducted in response to community concerns about exposure during the cleanup. Under program guidelines, samples are being collected and analyzed by an independent laboratory. McCabe said he anticipates the next round of sampling will be conducted this summer.

The first round of sampling was conducted in June 2010 before cleanup activities began at Garfield Avenue in July 2010. A final round of sampling will be conducted after the cleanup is complete, which is scheduled for December 2015.

No additional residents can be enrolled in the blood sampling program because blood samples taken before the cleanup work began are required for comparison against samples collected during and after the cleanup. ■



## Carteret Block Closes As Cleanup Broadens

Carteret Avenue between Garfield Avenue and Halladay Street has been closed as PPG Industries continues with its cleanup activities.

Jersey City issued a permit to PPG after the company met street closure requirements and after Mayor Steven Fulop received assurances from PPG that the cleanup of chromium underneath Carteret would be undertaken immediately after the properties on both sides of the street were cleaned up as part of the 2009 court settlement. Chromium-contaminated material located under public rights-of-way, such as streets, were not included as part of the cleanup schedule to be completed December 2015. Under a timetable proposed by the mayor's legal counsel, information would be gathered and a cleanup plan would be designed over the next year to ensure that the Carteret Avenue cleanup would start in 2016.

The road closing was requested by PPG in an effort to increase safety to area traffic and pedestrians, as well as workers, as cleanup activity expands between the main Garfield Avenue site to the north of Carteret and others sites located on the street's south side. Preparation for excavation south of Carteret has already begun.

In addition to greater safety in and around the Garfield Avenue sites, the street closure allows for equipment and materials to be located near the cleanup activities for improved management and coordination. During the period of accelerated activity on both sides of Carteret, approximately 80 trucks a day will remove chromium-contaminated material and bring in clean fill.

Signs will be posted alerting drivers and pedestrians as required by the permit and nearby business owners have been notified. ■

# Air Quality Remains Well Within Safety Limits

Results continue to prove that containment and control measures to limit airborne hexavalent chromium at Garfield Avenue sites are working.

To protect community health, the air around the work area is continually monitored for contaminants as part of a comprehensive dust-control program.

Measures to control airborne contaminants include the water misting of work areas, placing tarps on stockpiles of excavated materials, spraying surfaces with dust-suppression materials and restricting truck traffic to paved areas.

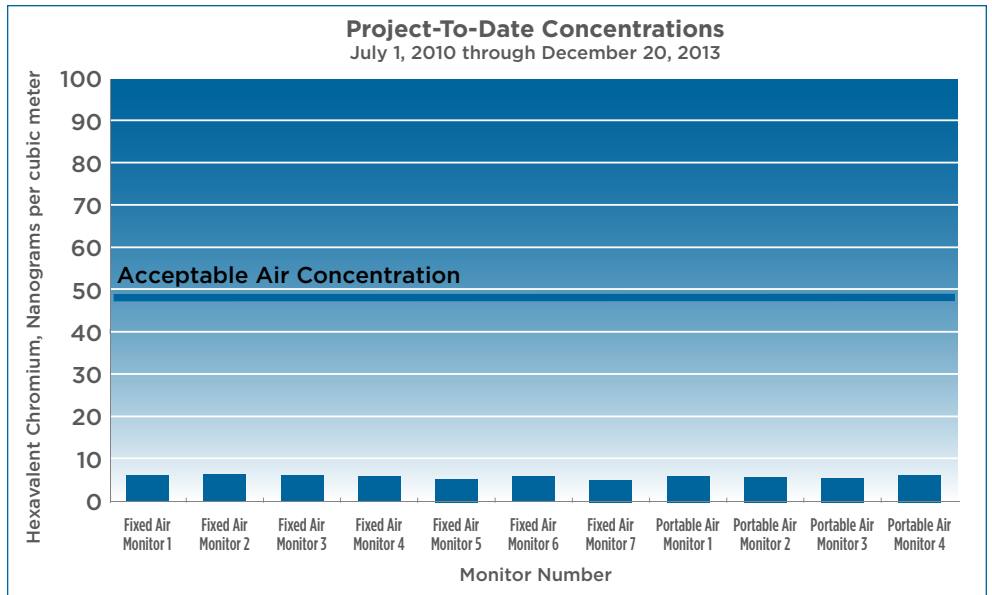
Chromium samples are collected at air monitoring stations and results are compared to the acceptable air concentration limits established by the New Jersey Department of Environmental Protection specifically for the Garfield Avenue sites.

Since the digging began in July of 2010, air concentration limits have registered well below the levels set by NJDEP.

The limit for hexavalent chromium is 49 nanograms per cubic meter of air, which is considered to be protective of human health based on U.S. Environmental Protection Agency assumptions for cancer risk. A nanogram equals one billionth of a gram.

Since the digging began in July of 2010, air concentration limits have registered well below the levels set by NJDEP, despite nearly 400,000 tons of chromium-impacted soil and debris that have been dug up and hauled away from the sites.

Cleanup activity must meet NJDEP air requirements for the duration of the remediation. Air monitoring results are updated and posted on the Chromium Cleanup Partnership website, [www.chromecleanup.com](http://www.chromecleanup.com). ■



continued from page 1

## Coal Tar Cleanup Finishes Early

The earlier project completion also allows PPG to use the cleaned up area to operate more efficiently on its side of the site.

Louis Hahn, project manager for PSE&G, said favorable weather conditions, especially in the fall, effective control of water infiltration into the excavations, excellent coordination between PSE&G and PPG and the contractor's efficient sequencing and implementation of the work enabled the company's contractors to accelerate their cleanup. The contamination removed was from the byproducts of a manufactured gas plant that operated at the site from the late 1800s to the 1940s.

In some cases, the dense, liquid coal tar, which is heavier than water, was mixed with chrome waste at the Garfield Avenue Site. PPG is responsible for the chromium impacted soil, while PSE&G is responsible for removing the MGP waste. PSE&G will maintain a reduced workforce on its side of the site to transport and dispose of coal tar excavated on the PPG side of the site.

Officials with PSE&G estimate they will haul away nearly 200,000 tons of coal tar-impacted soil when the cleanup is finished.

PSE&G's coal tar cleanup at the Garfield Avenue Site is part of the utility's \$1.2 billion plan to clean up former manufactured gas plants throughout New Jersey. ■

## About The Chromium Cleanup Partnership

The Chromium Cleanup Partnership was formed in 2009 as part of a consent order lodged in the Superior Court of New Jersey in which the New Jersey Department of Environmental Protection, the City of Jersey City and PPG Industries embarked on a process to clean up PPG's 20 chromium sites in Hudson County.

As part of the consent order, the participants established a five-year goal for cleaning up all PPG sites. To help meet this goal, the court appointed Mike McCabe as the independent site administrator with oversight responsibilities.

Cleanup activities and milestones to meet the five-year goal were detailed in a master schedule submitted to the court with a start date of Dec. 1, 2009. A revised master schedule, which was supported by all parties to the 2009 consent order, was approved by the court on June 21, 2013, extending the completion date for all sites to Dec. 1, 2015. All parties must unanimously agree to any modification to the master schedule unless directed by the court. ■

## Chromium Cleanup Partnership

P.O. Box 15981, Jersey City, N.J. 07305  
 Telephone: 201-777-2099  
 E-mail: [info@chromecleanup.com](mailto:info@chromecleanup.com)  
 Website: [www.chromecleanup.com](http://www.chromecleanup.com)  
 Design: DesignDMA  
 Mailing: JON-DA Printing Company Inc.

## Aumenta la Actividad de Limpieza en los Sitios de Avenida Garfield



Los sitios de cromo de PPG Industries en Avenida Garfield previstos para limpiarse para diciembre de 2015 se extienden desde el Parque Berry Lane hasta propiedades al sur y al este del sitio principal de Avenida Garfield. Para más detalles, vea el correspondiente mapa en la página 3.

Continúan avanzando las actividades de saneamiento y restauración en todos los nueve sitios de cromo de Avenida Garfield, ahora con base en el calendario revisado aprobado por el tribunal.

Hasta la fecha, PPG ha completado la limpieza del suelo en tres sitios, incluyendo dos que forman parte del Parque Berry Lane. NJDEP está llevando a cabo la revisión final de la limpieza.

Además, PPG ha excavado y removido aproximadamente 70 por ciento del suelo y residuos afectados por el cromo en la antigua ubicación de su planta, que también se conoce como el sitio principal en Avenida Garfield, que es la más grande y más compleja de las limpiezas. Conforme se va avanzando y terminando en el sitio principal, el equipo de excavación se traslada a los

sitios al sur de Avenida Carteret, donde ya inició la preparación para la excavación.

Ya habiendo excavado más de 400,000 toneladas de material, PPG ha retirado aproximadamente el 50 por ciento del material contaminado que la empresa proyecta requerirá para terminar los nueve sitios.

“El progreso es alentador”, señaló Mike McCabe, el administrador del sitio independiente designado por el tribunal que supervisa la limpieza de cromo de PPG. “Por otra parte, estoy seguro de que vamos a seguir demostrando un progreso significativo debido a los cambios que hemos hecho en las prácticas y procedimientos de nuestro proyecto”.

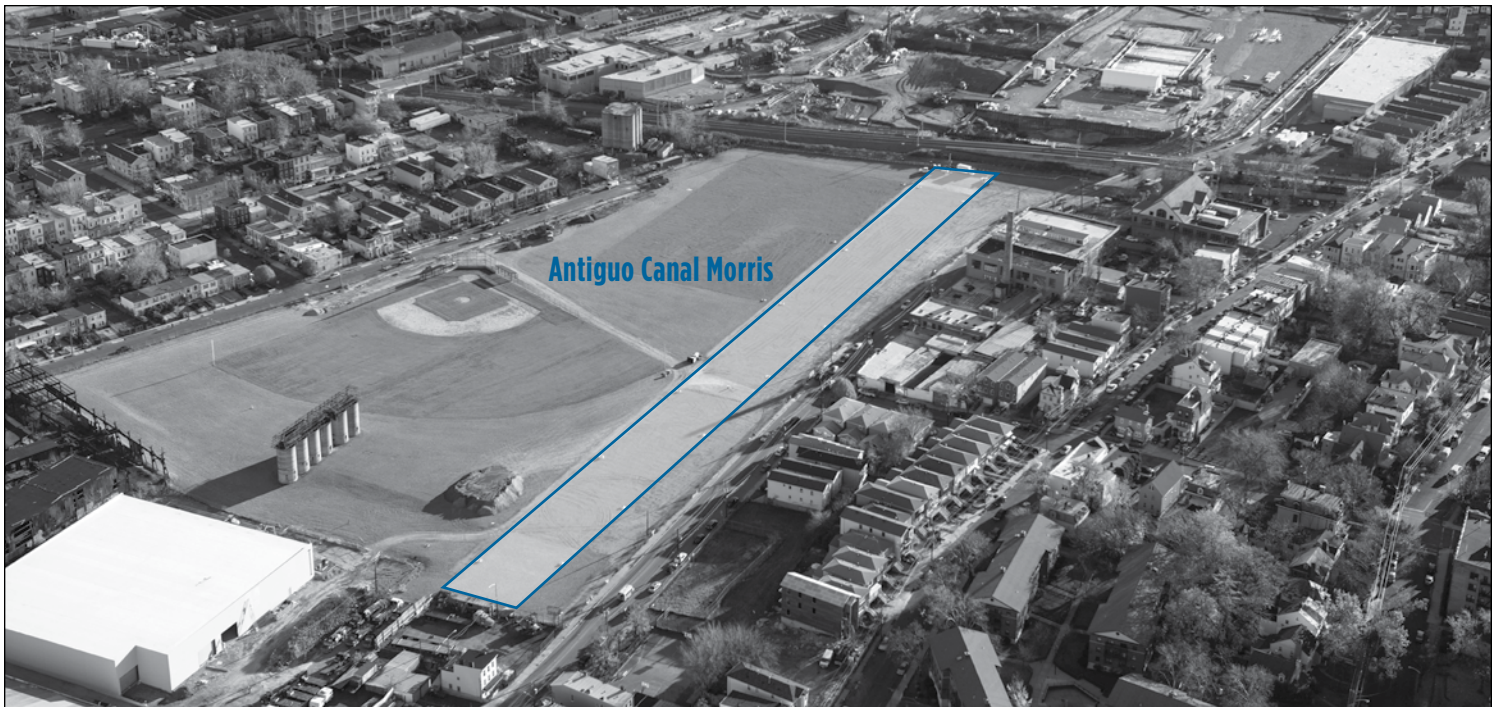
continúa en la página 2

### La Limpieza de Brea de Alquitrán Termina Antes de lo Programado

PSE&G concluyó la limpieza de la brea de alquitrán en el lado este del sitio de limpieza de cromo en Avenida Garfield, casi tres meses antes de lo programado.

Originalmente, la limpieza de brea de alquitrán no formaba parte del acuerdo judicial de 2009 para sanear los sitios de cromo de PPG en el Condado de Hudson. Sin embargo, PSE&G acordó voluntariamente acelerar y coordinar su limpieza como parte de un proyecto mayor, para que el sitio pudiera incluirse en planes para desarrollo futuro.

continúa en la página 4



El antiguo Canal Morris fue el foco principal de la limpieza de PPG en el Parque Berry Lane, en el que el cromo se retiró y se reemplazó con relleno limpio.

## La Limpieza Transforma Área al Norte de la Vía Ligerá

Uno de los signos de más notable cambio en Avenida Garfield es el área al norte de la Línea de Vía Ligerá de Hudson-Bergen conocida como Parque Berry Lane.

Los autos y camiones de desecho y los edificios industriales abandonados se reemplazaron por espacios abiertos que se transformarán en el mayor parque en Jersey City, propiedad de la misma ciudad.

El acuerdo al que el tribunal llegó dentro de la ciudad en 2009, para que PPG Industries y NJDEP limpiaran el suelo contaminado con cromo que resultó de la planta procesadora de cromo que existió al sur de la línea de vía ligera jugó un papel clave para incentivar la conjunción y la limpieza de 11 propiedades comerciales desocupadas en la zona.

Usando los fondos entregados por PPG, la Agencia de Reurbanización de Jersey City terminó el año pasado la excavación del suelo impactado con contaminación de cromo en los Sitios Nos. 121 y 207, que fueron ampliamente localizados en el anterior Canal Morris. NJDEP está llevando a cabo la revisión final de la limpieza. La limpieza de cromo se llevó a cabo en conjunto con la limpieza de metales y petróleo de JCRA. Todo el material contaminado con cromo se retiró y se reemplazó con relleno limpio. ■

continúa de la página 1

## Aumenta la Actividad de Limpieza

Cuando la Ciudad de Jersey City, el Departamento de Protección Ambiental de Nueva Jersey y PPG acordaron el verano pasado extender un año el programa maestro de limpieza debido a que el “ritmo de la excavación no procedía tan rápido o sin inconvenientes como se había anticipado”, McCabe afirmó que se ajustó la coordinación y la organización y se aumentaron recursos para garantizar el cumplimiento del nuevo calendario.

McCabe, sin embargo, hizo hincapié en que “el objetivo es completar las limpiezas de manera segura, correcta y lo más rápido posible, no solamente lo más rápido posible”.

“Aún con estos cambios significativos”, señaló McCabe, “es importante enfatizar que los rigurosos estándares para la limpieza del cromo y las medidas de prevención de la exposición aprobadas por el NJDEP y adoptadas desde el inicio de este proyecto permanecen intactas”.

McCabe añadió que “todas las medidas independientes de salud y seguridad, desde el continuo control de aire hasta la recolección regular de muestras de sangre de voluntarios de la comunidad, demuestran que las actividades de prevención de la exposición implementadas durante la excavación están funcionando”. (Véase los artículos relacionados, páginas 3 y 4). ■

## Terminación de Limpieza del Suelo en Garfield y Union

PPG Industries terminó en noviembre la limpieza ambiental del suelo en la esquina de Avenida Garfield y Calle Union, que también se conoce como Sitio 186. NJDEP está llevando a cabo la revisión final de la limpieza.

Previamente a la limpieza, la esquina se cubrió con asfalto para mantener el suelo contaminado con cromo enterrado bajo la superficie y evitar su dispersión hacia el medio ambiente.

PPG excavó y extrajo el material afectado por el cromo, parte del cual se extendió hasta el lado norte de la propiedad de la Red Metropolitana de Salud Familiar (Metropolitan Family Health Network). De conformidad con los planes de limpieza aprobados por la NJDEP para los sitios de cromo de PPG en Avenida Garfield, el material posteriormente se transportó hacia instalaciones autorizadas de disposición final de residuos y se reemplazó con relleno limpio.

Durante la excavación se llevó a cabo el control del aire para asegurarse de que no quedaran en el sitio niveles dañinos de cromo hexavalente. Las muestras de aire que se recolectaron durante la limpieza se encontraron dentro de los límites de seguridad por la NJDEP. ■

## Los Niveles de Cromo en la Sangre Permanecen Sin Cambios Como Resultado de las Limpiezas

La cuarta ronda de muestras de sangre recolectadas de los residentes que habitan cerca del sitio de limpieza de Avenida Garfield no presentaron ningún cambio en los niveles de cromo que pudieran atribuirse a las actividades de limpieza de PPG Industries.

Desde mediados de mayo hasta mediados de junio se tomaron muestras de sangre de 30 residentes como parte de un proyecto continuo administrado por el Instituto de Ciencias Ambientales, Ocupacionales y Médicas en Rutgers University para determinar si la exposición de la comunidad al cromo hexavalente cambia durante y después de la limpieza en Avenida Garfield.

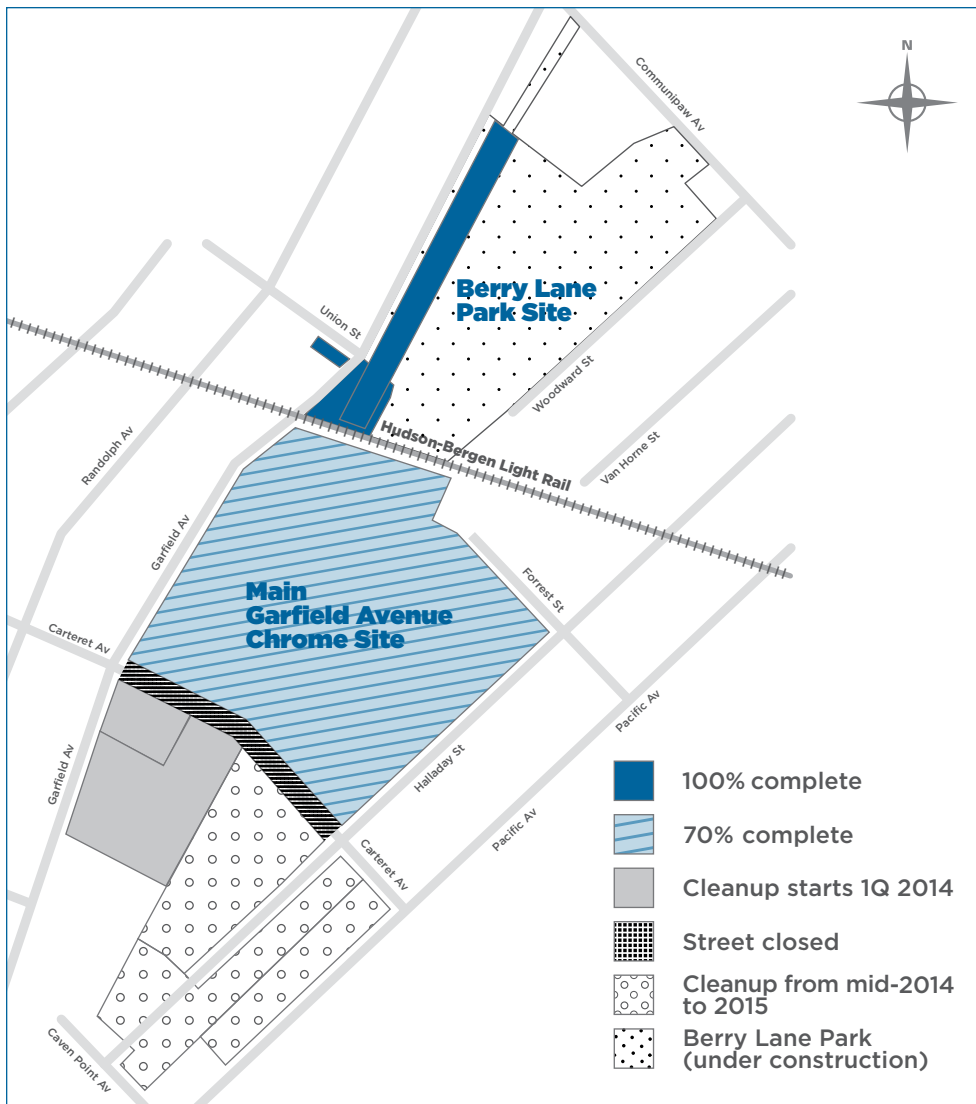
“Esto confirma que las diversas medidas de prevención de exposiciones que se han tomado desde el inicio de la excavación están funcionando”, dijo Mike McCabe, el administrador independiente del sitio, nombrado por el tribunal.

Entre las medidas de protección se encuentra un plan de supresión del polvo diseñado para evitar que los materiales excavados, entre ellos el cromo hexavalente, se esparzan en el aire. McCabe dijo que los resultados de control del aire también confirman que sí funcionan las prácticas de prevención a la exposición en el sitio. Los niveles de cromo hexavalente medidos en el polvo en el aire en el perímetro del sitio se encuentran dentro de los niveles de seguridad determinados por el Departamento de Protección del Medio Ambiente de Nueva Jersey.

McCabe expresó que el programa de recolección de muestras voluntarias de sangre se lleva a cabo como respuesta a la preocupación de la comunidad sobre la exposición durante la limpieza. De acuerdo con los lineamientos del programa, las muestras se recolectan y analizan por un laboratorio independiente. McCabe afirmó anticipar que la próxima ronda de recolección de muestras se realizará este verano.

La primera ronda de recolección de muestras se llevó a cabo en junio de 2010, antes de que iniciaran las actividades de limpieza en Avenida Garfield en julio de 2010. Se llevará a cabo una ronda final de recolección de muestras después de terminar la limpieza, lo cual está programado para diciembre de 2015.

No es posible inscribir a más residentes en el programa de muestras de sangre, ya que es necesario contar con muestras de sangre tomadas antes de empezar los trabajos de limpieza para poder comparar con las muestras tomadas durante y después de la limpieza. ■



## Se Cierra Manzana de Carteret por Ampliación de Limpieza

Avenida Carteret se cerró entre Avenida Garfield y Calle Halladay para que PPG Industries continúe sus actividades de limpieza.

La Ciudad de Jersey City expidió a PPG un permiso una vez que la empresa cumplió los requisitos para cerrar la calle y que aseguraría a la limpieza de cromo bajo Avenida Carteret inmediatamente después de que se limpiaran las propiedades a ambos lados de la calle, como parte del acuerdo judicial de 2009. El material contaminado con cromo que se localiza bajo vías públicas, tales como calles, no formó parte del programa de limpieza para concluirse en diciembre de 2015. Con base en un calendario propuesto por el consejo legal del alcalde, durante el año próximo se reunirá información y se diseñará un plan de limpieza para asegurarse de que la limpieza de la Avenida Carteret se inicie en 2016.

Se cerró la vía por solicitud de PPG en un esfuerzo por aumentar la seguridad para el tráfico y los peatones en el área, así como para los trabajadores, ya que las actividades de limpieza se amplían entre el sitio principal de Avenida Garfield al norte de Carteret y otros sitios ubicados en el lado sur de la calle.

Adicionalmente a una mayor seguridad dentro y en las cercanías de los sitios de Avenida Garfield, el cierre de la calle permite que los equipos y materiales se encuentren cerca de las actividades de limpieza y se administren y coordinen mejor. Durante el periodo de actividad acelerada en ambos lados de Carteret, aproximadamente 80 camiones diarios retirarán el material contaminado con cromo e introducirán relleno limpio.

Se colocarán señalamientos para alertar a conductores y peatones, de acuerdo con lo establecido en el permiso, y también se notificó a los propietarios de los negocios aledaños. ■

## La Calidad del Aire Sigue Bien, Dentro de los Niveles de Seguridad

Los resultados siguen demostrando que las medidas de contención y control para limitar el cromo hexavalente suspendido en el aire en el sitio de Avenida Garfield están funcionando.

Para proteger la salud de la comunidad, el aire alrededor del área de trabajo se supervisa continuamente para detectar contaminantes como parte de un programa integral de control de polvo.

Las medidas para controlar los contaminantes suspendidos en el aire incluyen cubrir las áreas de trabajo con una niebla de agua, colocar toldos sobre los acopios de materiales excavados, rociar las superficies con materiales supresores de polvo y restringir el tráfico de camiones a las áreas pavimentadas.

Se obtienen muestras de cromo en estaciones de control de aire y los resultados se comparan con los límites de concentración de aire aceptables establecidos por el Departamento de Protección Ambiental de Nueva Jersey específicamente para los sitios de Avenida Garfield.

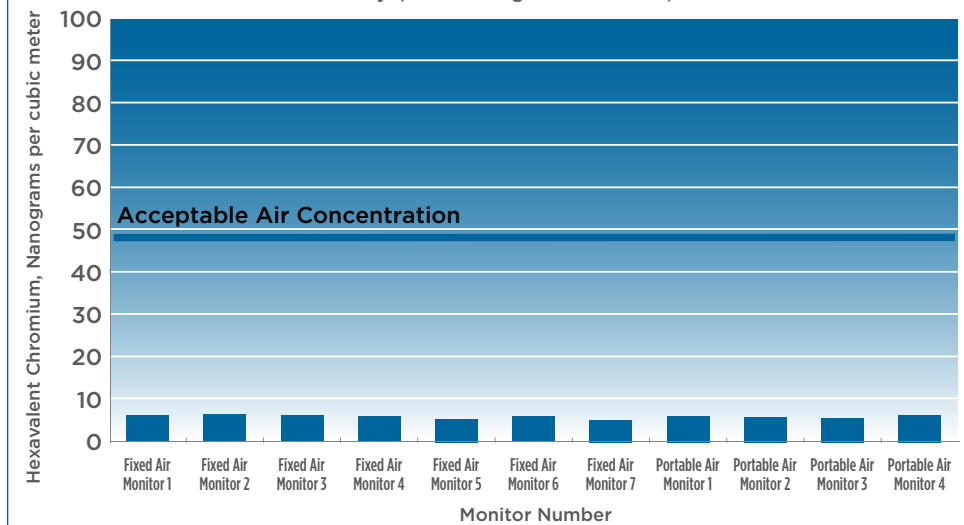
Desde el inicio de las excavaciones en julio de 2010, se han registrado límites de concentración de aire muy inferiores a los niveles establecidos por el NJDEP.

El límite de cromo hexavalente es 49 nanogramos por metro cúbico de aire, lo que se considera seguro para la salud humana de acuerdo con las hipótesis de riesgo de cáncer de la Agencia de Protección Ambiental de EE.UU. Un nanogramo equivale a la milmillonésima parte de un gramo.

Desde el inicio de las excavaciones en julio de 2010, se han registrado límites de concentración de aire muy inferiores a los niveles establecidos por el NJDEP, a pesar de que se han excavado y removido del sitio más de 400,000 toneladas de suelo y residuos afectados por el cromo.

Las actividades de limpieza deben cumplir con los requerimientos del NJDEP sobre la calidad del aire durante las labores de saneamiento. Los resultados de control del aire se actualizan y publican en el sitio web de la Sociedad para la Limpieza del Cromo, [www.chromecleanup.com](http://www.chromecleanup.com). ■

**Project-To-Date Concentrations**  
July 1, 2010 through December 20, 2013



continúa de la página 1

## La Limpieza de Brea de Alquitrán Termina Antes de lo Programado

La terminación anticipada del proyecto también permite a PPG usar el área limpia para operar más eficientemente en su lado del sitio.

Louis Hahn, gerente de proyecto para PSE&G, señaló que las condiciones climáticas favorables, especialmente en el otoño, el control eficaz de la infiltración de agua en las excavaciones, la excelente coordinación entre PSE&G y PPG y la eficiente manera en que el contratista secuenció e implementó el trabajo permitieron que los contratistas de la compañía aceleraran la limpieza. La contaminación retirada provenía de los subproductos de una planta manufacturera de gas que funcionó en el sitio desde finales de 1800 hasta los años 1940s.

En algunos casos, la brea de alquitrán densa, líquida, que en ocasiones es más pesada que el agua, se mezcla con los residuos de cromo en el sitio de Avenida Garfield. PPG es responsable del suelo impactado y contaminado con cromo, mientras que PSE&G es responsable de retirar los desperdicios de MGP. PSE&G mantendrá en su lado del sitio una reducida fuerza de trabajo para transportar y llevar a cabo la disposición final de la brea de alquitrán excavada en el lado de PPG.

Oficiales y PSE&G estiman que al terminar la limpieza se extraerán y retirarán cerca de 200,000 toneladas de suelo contaminado con brea de alquitrán.

La limpieza de brea de alquitrán de PSE&G en el sitio de Avenida Garfield es parte del plan de \$1.2 miles de millones de los servicios para limpiar las antiguas plantas manufactureras de gas en todo Nueva Jersey. ■

## Acerca de la Chromium Cleanup Partnership

La Chromium Cleanup Partnership (Sociedad para la Limpieza del Cromo) se formó en 2009 como parte de una orden de consentimiento judicial presentada ante el Tribunal Superior de Nueva Jersey por medio de la cual el Departamento de Protección Ambiental de Nueva Jersey, la Ciudad de Jersey City y PPG Industries iniciaron un proceso para limpiar los 20 sitios de cromo de PPG en el Condado de Hudson.

Como parte de la orden de consentimiento, los participantes fijaron un objetivo de cinco años para limpiar todos los sitios de PPG. Para contribuir al logro de este objetivo, el Tribunal designó a Mike McCabe como administrador independiente del sitio con responsabilidades de supervisión.

Las actividades de limpieza y los hitos principales para cumplir el objetivo a cinco años se encuentran detallados en un Programa Maestro que se presentó al tribunal con fecha de inicio del 1 de diciembre de 2009. Un Programa Maestro revisado, que se apoyó por todas las partes involucradas en la orden de consentimiento de 2009, se aprobó por el tribunal el 21 de junio de 2013, con ampliación de la fecha de terminación en todos los sitios al 1 de diciembre de 2015. Todas las partes deben acordar por unanimidad cualquier modificación al Programa Maestro, a menos que exista instrucción del tribunal. ■

## Chromium Cleanup Partnership

P.O. Box 15981, Jersey City, N.J. 07305  
Telephone: 201-777-2099  
E-mail: [info@chromecleanup.com](mailto:info@chromecleanup.com)  
Website: [www.chromecleanup.com](http://www.chromecleanup.com)  
Design: DesignDMA  
Mailing: JON-DA Printing Company Inc.